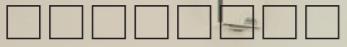


# SMILE



有限会社 井坪工務店

MY LIFE



暮らしの à la carte

## 年末年始を快適に 片づく部屋の収納プラン

### 施工事例集

見て楽しむ、読んで納得!  
当社の家づくりがわかる

暮らしの中のESSAY

ひと・こと・ものかたり  
いつのまにか、寄りかかっていたもの。

お取り寄せの逸品

伝承の逸品  
「棕櫚ほうき」  
しゅうらふ

VOL.01

HOUSE &  
LIFESTYLE  
MAGAZINE



SMILE VOL.01  
HOUSE & LIFESTYLE MAGAZINE



2014年12月発行  
有限会社 井坪工務店 〒395-0004 長野県飯田市上郷黒田693  
TEL.0265-22-5262 FAX.0265-22-5254

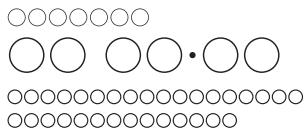


# SMILE VOL.01

HOUSE & LIFESTYLE MAGAZINE

## CONTENTS

### 04 MY LIFE



### 07 社長のひとり言

いま、伝えたいこと。

### 08 暮らしのà la carte

年末年始を快適に 片づく部屋の収納プラン すはら ひろこ

### 10 施工事例集

見て楽しむ、読んで納得！当社の家づくりがわかる

### 14 ひと・こと・ものかたり

いつのまにか、寄りかかっていたもの。 森 優子

### 15 お取り寄せの逸品

伝承の逸品「棕櫚ほうき」

### 16 おすすめ情報 **NEW**

JUST A GOOD

#### 18 COOKING from SMILE

#### 19 CULTURE from SMILE

#### 20 わが社のがんばり人

#### 21 わが家の天使たち・暦のことば

#### 22 Company News・Present

#### 24 日本の建築物

SMILE VOL.01 有限会社 井坪工務店  
〒395-0004  
長野県飯田市上郷黒田693

発行に関するお問合せ 発行 — (株)インプレイ  
〒310-0021  
茨城県水戸市南町3-3-48  
横須賀ビル3F  
発行人—井坪寿晴  
編集長—官谷浩志  
制作 — (株)オールスタッフ  
印刷 — 小川印刷(株)

Publisher / Toshiharu Itsubo  
Editor in Chief / Hiroshi Kantani  
Editor / Junko Akiyama  
Assistant Editor / Tsukio Hayashi  
Design / Nobuo Oku

# 社長のひとり言

気づいたこと、感じたことをつれづれなるままに書き綴る



2014年 12月

## いま、伝えたいこと。

### エンブレム

10数年前になるが、会社の紹介パンフレットを作る為の打合せをしていた時のこと。内容が決まり、表題を当時の社長に相談した。社長は『和』がいい!と即答。よほど和風住宅が好きなのだろう…くらいに思っていた私の思いは彼の次の言葉で覆された。『和』と書いて『なごみ』、なごみがあるのが住む家だ!と嬉しそうに笑いながら私を見た。やられた…!!気持ちが穏やかになること、くつろげることが『和(なごみ)』の意味だ。自分の読みの浅はかさを知る日になった。私はそこで弊社の『エンブレム』の意味も知ることになった。直角に描かれた《井桁》マークが創業から現在も弊社のエンブレムである。しかし、中心のみ丸いのである。中心の円は、人の縁、人の輪、先に述べた和を表しているらしいのだ!中心がいつも、いつまでも、そうあるように…エンブレムに込めた創業者の熱い想いを感じた。

来年、皆様のおかげで創業50周年を迎える井坪工務店。この道一筋に走り抜けた創業者も亡くなり、届強な創業メンバーも數人を残すのみとなった。そして時代も、人も、家づくりも随分変わった。ただし熱い心は時を超えてそのまま私達(チーム井坪)に変わらないエンブレムと共に受け継がれている。そしてこれからも伝えてゆきたいと思う。《井坪の中心…その意味を》



### 縁側の小話

最近、見かける事が少なくなった縁側。外の自然と建物・室内の一体化こそが日本建築の心【和風住宅：新建新聞発行】と紹介されている。それと共に、縁側にはその名の通り《縁を結ぶ》場所という意味もある。この縁側は、生活様式の変化や実用性などから最近の住宅では施工する事も少なくなった。通信技術が発展していなかった時代のコミュニケーションの窓口《縁側》日常が人づてのコミュニケーションで繋がっていた文化も消えようとしている。文明が文化を無くす…当然の事なのかも知れないが、今でも縁側を見るとそこで繋がっている人々の豊かな情景が目に浮かんでくる。

世界に類を見ないほど美しい意味を持つ日本の建築文化を、微力ではあるが未来に伝えてゆきたいと思う。

Text by Toshiharu Itsubo Dec.2014



### Profile

#### 井坪 寿晴

有限会社井坪工務店代表取締役  
趣味は体を動かすことと読書と  
下手な写真。Myブームはブチツ  
ーリング。素肌で風を感じられて  
心地がいいです。

### Recent

昨年から木曽地区でも建築のご縁を頂き、権兵衛峠に向かいます。木々の縁や紅葉に心を奪われながら走る道。  
信州の自然の美しさ雄大さを改めて実感しています。



南へおおらかに延びる屋根が特徴的なI邸。サイディングの腰板のシックな色が外観を引き締めている。



ご家族の希望で導入した薪ストーブ。使うことで、家の木の香りも一層引き立つのだとか。



趣味室をつくり、プライベートな時間を楽しむ時間も増えた。  
若旦那様の趣味は海釣り。



玄関は本格和風、材の選択、格天井などのつくり込みに職人の技を感じる。



リビングはフローリングと畳をパリアフリーで組み合わせた。すっきりと今風でありながら、二世代が心置きなくくつろげる空間になった。

この土地はかつて、昭和39年に建てられた母屋と、明治時代からの長屋があった。「この家揺れるよ」。長屋で育ったお孫さんの一言が、一家の主の気にかかるついた。そういうえば母屋のほうも柱が細く耐震性が心配だ。そして東日本大震災を機にI家の家づくりが始まった。

Iさんご夫婦は、地元・井坪工務店で建てるのを初めて決めていた。同社が手がけた何軒もの家を見て、基礎や構造・自社職人による施工の確かさに信頼が置けたからだ。同居する娘夫婦は、井坪の和風のイメージが自分たちに似合わないと当初感じていたが、実際に住む人の話を聞いて、WB工法など基本性能の高さ、施主に寄り添った住まいづくりの姿勢を知りファンになつた。

自指したのは2世代が同居しながら安心して暮らせる落ち着きのある家だ。親世代も子世代も離れて暮らすことは考えなかつた。これまでそうしてきましたし、当たり前のようにならんでも一緒に生きていく。水周りも玄関も一つでいい。一家団欒の時間がもてることうを第一に考えた。そんな価値観を共有していたから、Iさんは具体的なプランづくりを子世代に任せた。

I邸の住まいづくりの肝はリビングダイニングに見られるように、家族が一緒にくつろぐことに重きを置きつつ、各々の居場所をきちんと確保していることだ。家業である農業は日当たりのいい東南の角にし、畳

スペースも備えて、夫婦の時間を大切にできるようにしている。娘夫婦は、それぞれの趣味に没頭できる個室をつくつた。家族を思い合うから互いの時間を大切にしているし、自分と向き合う時間がきちんととてているから家族のこととも気遣えるのだろう。

家づくりのきっかけを与えてくれたお孫さん達は、今は離れて暮らす。娘さんたちは帰省時に新居を見たとき、「素晴らしい」と言ってIさんを喜ばせたそうだ。子世代夫婦は、自分たちの娘が記念日に送ってくれたプレゼントを見つめながら、いつも娘さんたちの事を思う、家族は確かに絆で繋がっている。



●敷地面積 836.33m<sup>2</sup> (252.48坪)  
●建築面積 207.58m<sup>2</sup> (62.79坪)  
1F= 133.12m<sup>2</sup> (40.27坪)  
2F= 74.46m<sup>2</sup> (22.52坪)



I様ご家族

## 2 施工事例集

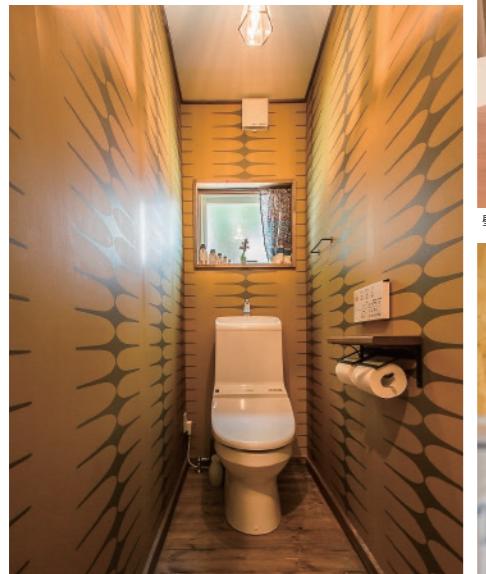
長野県飯田市 | M様邸



シンプルなデザインの外観。傾斜した屋根や外壁の色と窓枠のコントラストがスタイル。



壁の一部は以前から取り入れたかったという黒板に。お子様がお絵かきしたり様々な使い方ができる。



「小さな空間だからこそ遊びたい」とトイレの壁紙は個性的なクロスを採用。



ブリキやガラスの容器を使った見せる収納。棚はご主人の手作り。奥様のセンスも光る。



「+aの空間」である2階は子供たちが大好きな場所。遊び場やスタディスペースとして大活躍。

か  
なり以前から、家づくりを考えていたというMさんご夫妻。ご主人の実家に土地があったことから当初は建物だけを考えていたものの、調べてみると地盤改良に相当な金額がかかる事が分かつて断念。心機一転、土地探しから始めた。「通学区内を中心に探していたところ、桜がとてもきれいな場所に出会つて。桜に導かれて土地を見つきました。」予定通りにいけば予算は建物のみで良かったが、土地の購入によってオーバー気味。それがグッドタイミングで、井坪工務店が導入したばかりのコンセプト住宅「OAFER（ローファー）」の情報を聞いた。「吹抜けがあり、ロフトのフリースペースがあり、個室も確保でき、しかも金銭的に納得できる。理想の家に出会えました。」とご主人は振り返る。仕上げ方次第で個性を出せ、想い描いてきたスタイルを実現できることも決め手のひとつとなつた。

家づくりを考え始めた時から理想だった黒板の壁などユニークな空間を創出している。アンティーク調の雰囲気を出し、統一感のあるインテリアには、建築を学んでいた奥様のセンスが生かされている。「好きなものを飾っているだけ」と奥様は謙遜にさりげなく置いたブリキの小物や小さな鉢植え、アイアンなどを上手に組み合わせ、空間ごとに調和させた雰囲気作りは「さすが」の一言だ。

DATA
●延床面積 105.99m <sup>2</sup> (32.00坪)
●延床面積 1F=59.62m <sup>2</sup> (18.00坪)
2F=46.37m <sup>2</sup> (22.52坪)



ご主人が組み立てた食器棚をはじめ、高さを抑えたシンプルな家具でそろえるのも空間を広く見せるポイント。

「家を造るまでに色々と悩みました。が、悩んで建てた甲斐がありましたね」とご主人。すばり「これ以上でもこれ以下でもない」家族皆が笑顔で過ごせるちょうどいい住まいを手に入れた。



### 家族みんなが笑顔ですごせる『ちょうどいい』住まい

桜に導かれた新たな土地でご家族のらしさが存分に生かされた住まい。家はこれから成長していく。



M様ご家族

## HOME



## DEVICE



## LIFE STYLE



## LOAFER



## JUST A GOOD



build.Improve.Manage.

Three innovation,opening up a new era of housing.



## ちょうどいい暮らし。

薪ストーブもつけたい、ソーラーもつけたい。

でも、その前に家自体が高ければこだわれない。

ライフスタイルが豊かじゃないと、何のための家かわからない。

私たちが欲しいのは、暮らしを楽しめて、

エコを実感できるリアルな家。

LOAFERは、自分暮らしのできる理想の箱。

今も、これからもずっと……

**fine MODEL HOUSE OPEN!!**  
[fine.itsubo.jp](http://fine.itsubo.jp) [facebook](#)

 **井坪工務店 fine事業部**

〒395-0004 長野県飯田市上郷黒田693 TEL0265-48-5315 FAX0265-22-5254

# わが家の天使たち

当社とオーナー様をつなぐ楽しいページ!  
「うちの子が一番かっこいい・かわいい!」と思う、お父様やお母様からの  
投稿写真をご紹介するコーナーです。子ども達の自然な笑顔に癒されます。



りお  
**里桜ちゃん**

大きくなったら…学校の先生か保育園の先生になりたいナ♥



れいと  
**零斗くん**

大きくなったら…お父さんのような料理人になりたいです!



みちか わいこ あつむ  
**実千佳ちゃん・冴文子ちゃん・集くん**

大きくなったら…実千佳ちゃんはクッキー屋さん、冴文子ちゃんは絵本作家、集くんは昆虫博士になりたい。



かずき だいき  
**和希くん・大希くん**

大きくなったら…和希くんは元気な子に育ってほしい。大希くんは電車の運転手になりたいんだって。



ゆうと よしこ  
**優人くん・慶人くん**

大きくなったら…優人くんが消防士で慶人くんが警察官。夢がかなえばいいね!



みちか みゆう  
**実千花ちゃん・美優留ちゃん**

大きくなったら…実千花ちゃんはアンパンマンと遊ぶこと、美優留ちゃんはアイスクリーム屋さん♥



ゆきの ゆきの  
**由妃乃ちゃん**

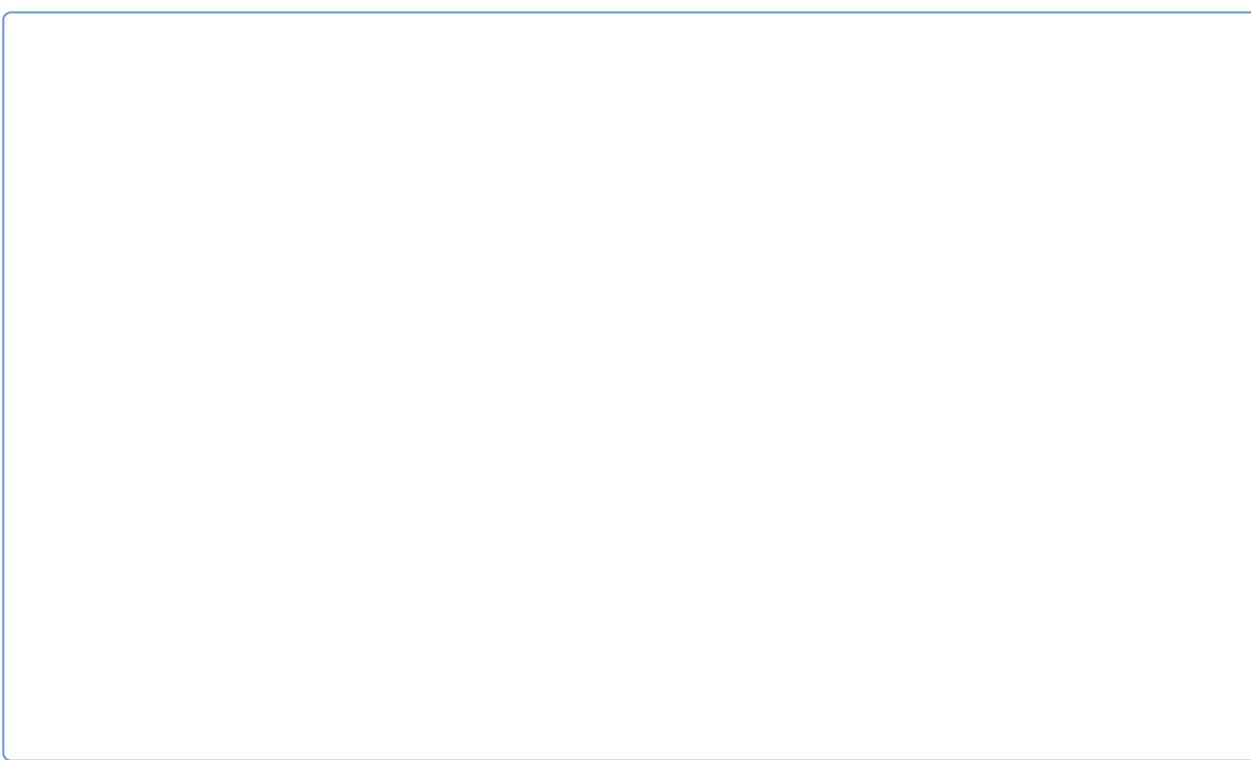
大きくなったら…大物になるかな?!まずは健やかに育ってください!!



うみ そら  
**宇海くん・青空くん**

大きくなったら…宇海くんはサッカー選手か探検家、青空くんはテニスプレーヤーと将来が楽しみです!

**■お子様の写真大募集!** 【応募先】〒395-0004 長野県飯田市上郷黒田693 有限会社 井坪工務店 『わが家の天使たち』



しおざわ まなみ●3姉妹の長女、面倒見の良さはそこから生まれた!

## 昔から好きだった、「ありがとう」という言葉

高校で建築を学び、もっと深く勉強したくて県外の学校へ。就職は地元へと決めていましたので就活を行う中、目に飛び込んできたのが「ありがとう」と言ってもらえる人の集まりになりたい」という社長の理念が書かれた入社案内。私は昔からこの「ありがとう」という言葉が好きでした。ありがとうという言葉は、人の心を温かくしてくれるチカラがあると思います。もうそれを読んだだけで、理想的な会社に出会えたと感じました。

## お客様目線で考え、住む人の心と、暮らしに寄り添う家づくり

当社には多くの大工さんや職人さんが在籍しています。これは基礎や大工仕事など、家づくりにとって大切な部分は他人に任せず責任をもって造るという、創業者である先代の社長から引き継がれている教え。だから「井坪さんの家は、言葉では言えないけど何か違うよね」とも言われます。私が初めて担当したお客様も、入社間もない私の提案を受け入れてくださり、完成後にはありがとうの言葉とサプライズプレゼント、そしてたくさんの感動を頂いたのを今でも鮮明に覚えています。



井坪工務店  
設計部リーダー  
**棚田 勝**

何事にも真面目で納得するまで取り組む塩澤さん。持ち前のセンスに加えて視野も広がっています。  
これからもお客様に喜ばれる提案をしていきましょう!



上司からの  
ひとこと

色鉛筆と付箋

カラフルな色鉛筆で見て楽しくわかりやすい提案を!絵心も身に付けていくたいです。付箋はすぐさま使い、作業に落ちないように心掛けています。

仕事の  
マスト  
アイテム



**経験の毎日です**  
デスクワークだけでなく、現場に行って棟梁などと打合せをするのも大切な仕事です。



仕事の付合いでしか知らない彼が 気まじめ一本に見える彼女が  
実はとっても楽しい一面を持っていた!  
当社社員にスポットを当ててその人となりを紹介します。

設計部 **塩澤 真奈美** 2010年入社

WORK: プラン作成を中心に、  
見積りから打合せ、現場確認まで。

常にお客様の立場になって…  
そんな家づくりを心がけています

「ただいま!」「お帰り!」家に帰ると、  
明るい声が迎えてくれるそんな家

入社前は住宅雑誌の間取りを見ては、ただいま!お帰り!とそこでの暮らしや会話を想像しては楽しんでいた私。明るい笑顔と会話につつまれた家を設計することは、小さい頃からの憧れでした。まだまだ設計士としては未熟な私ですが、間取りに+αして、色や素材、家具などで一つの空間を提案できるように、知識と経験を積み重ね、「家づくりは人づくり」という言葉を大切に、誰に対しても笑顔で接することを心がけていきたいと思っています。

**01** 一年の初めは  
井坪工務店『初夢まつり』で初笑い！  
ご家族皆様で楽しく新年を迎えましょう

1月2日(金)初夢まつり開催！！

弊社新年恒例イベント『初夢まつり』も今回で11回目を迎えます。今年も皆様に楽しんで頂ける子供太鼓の演奏や宝投げ・餅投げ、もちつき大会などのお楽しみ満載のイベントを企画しております。ご家族皆さんで遊びにきてね♪



ITSUBO Lifestyle Shop にて、  
おうちJAZZ開催されました

秋の夜長におうちジャズ♪

高森町にあるITSUBO lifestyle shop にておうちジャズが開催されました。地元出身の3人のミュージシャンによるギター、ハーモニカ、歌の素晴らしい演奏で、観客の皆さんも心地いい音楽を堪能しました。ITSUBO Lifestyle Shop ではお楽しみ頂けるイベントを行っています。ぜひ Facebook でチェックしてみて下さい。



住まいの情報センター松川 情報パワーアップ！！

暮らしの大発見博2014を開催致しました。

昨年に続き『暮らしの大発見博2014』が内容もスケールアップして開催！住まいの建て時が分かる展示や、施工事例、また500物件を越える土地情報の展示などで、沢山のお客様に喜んで頂きました。中でもお施主様にご参加いただきましたお手入れセミナーは、2日間とも大盛況のうちに終わりました。土地情報や住まいのマル得情報は引き続き展示しております。行って得する住まいの情報センター松川へぜひお越しください。

■巻末ハガキの使い方

巻末ハガキは読者の皆様のご意見や要望をお聞きし、本誌作成の参考にするための大切な「ご意見箱」のようなハガキです。またプレゼントの応募にも利用できますので、ご活用下さい。

- **ご意見・ご感想&プレゼント応募**…当社に対するご意見やご感想、プレゼント希望の有無をご記入いただく欄です。ご意見・ご感想は、本紙制作の参考にさせていただきます。
- **ご紹介**…お知り合いの方で、建築予定のある方をご紹介いただく欄です。
- **リフォーム**…リフォームについて知りたい方、リフォームをお考えの方、該当項目にご記入の上、お送り下さい。
- **アフターメンテナンス**…定期点検に該当する方、アフターメンテナンスをご希望の方、該当項目にご記入の上、お送り下さい。
- **資料請求**…当社商品やご希望の土地情報等の資料が請求できます。ご希望をご記入の上、お送り下さい。資料を送付させていただきます。

※個人情報保護法にもとづき、お客様の個人情報は厳重に保管、管理いたします。  
※当社では、お客様のお名前、ご住所などの個人情報は、目的以外には一切使用いたしません。  
※ご記入いただいた個人情報は、お客様の了承を得た場合を除き、第三者に提供・開示いたしません。